

## Porównanie tłumaczeń I Machabejska 11:63

| Przekład | Rodzaj             | Nazwa                                        | Treść                                                                                                                     |
|----------|--------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EKU'18   | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna                           | Na wieść o tym, że w Kedes w Galilei przebywają wodzowie Demetriusza z licznymi wojskami i zamierzają pozbawić go urzędu, |
| PAU      | Przekład literacki | Biblia Paulistów                             | Jonatan usłyszał, że w Kedes w Galilei przebywają wodzowie Demetriusza z licznymi wojskami i chcą pozbawić go urzędu.     |
| TUB      | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | І почув Йонатан, що володарі Димитрія в Кидесі, що в Галилеї, з великою силою, що вони бажають його усунути з країни,     |